**DAUGAVPILS UNIVERSITĀTES**

**STUDIJU KURSA APRAKSTS**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Studiju kursa nosaukums | Latviešu valodas reģionālie varianti un latgaliešu rakstu valoda [DP] | |
| Studiju kursa kods (DUIS) |  | |
| Zinātnes nozare | Valodniecība un literatūrzinātne | |
| Kursa līmenis | 6 | |
| Kredītpunkti | 4 | |
| ECTS kredītpunkti | 6 | |
| Kopējais kontaktstundu skaits | 48 | |
| Lekciju stundu skaits | 36 | |
| Semināru stundu skaits | 10 | |
| Praktisko darbu stundu skaits | 12 | |
| Laboratorijas darbu stundu skaits |  | |
| Studējošā patstāvīgā darba stundu skaits | 72 | |
|  | | |
| Kursa autors(-i) | | |
| Mg. philol., lektore Inguna Teilāne | | |
| Kursa docētājs(-i) | | |
| Mg. philol., lektore Inguna Teilāne | | |
| Priekšzināšanas | | |
| Nav | | |
| Studiju kursa anotācija | | |
| Studiju kursa mērķis – veidot izpratni par latviešu valodas reģionālajiem variantiem, to attīstību, izpēti un īpatnībām salīdzinājumā ar literāro valodu.  Kursa uzdevumi:  - attīstīt prasmi analizēt tekstus latviešu valodas reģionālajos variantos;  - pilnveidot prasmi diskutēt par tradicionālo izlokšņu, dialektu izmaiņām mūsdienās;  - sniegt priekšstatu par latgaliešu rakstu valodas attīstību, aplūkojot to Latgales kultūrvēsturisko procesu kontekstā;  - apgūt valodas reģionālo variantu materiālu vākšanas un apstrādes metodiku;  - orientēties latgaliešu pareizrakstības noteikumos.  Kursa aprakstā piedāvātie obligātie informācijas avoti studiju procesā izmantojami fragmentāri pēc docētāja norādījuma. | | |
| Studiju kursa kalendārais plāns | | |
| Studiju kursa struktūra: lekcijas – 26 akadēmiskās stundas, semināri – 10 akadēmiskās stundas, praktiskie darbi – 12 akadēmiskās stundas, patstāvīgais darbs – 72 akadēmiskās stundas  1. Valodas reģionālie varianti jeb dialekti. L10, P8, Pd26  1. starppārbaudījums. Latviešu valodas dialektu raksturīgākās īpatnības.  2. Izlokšņu materiālu vākšanas un apstrādes metodika. S4, P2, Pd20  2. starppārbaudījums. Intervijas ar patstāvīgi izvēlētu teicēju (30 min. ieraksts un tā atšifrējums/ transkribēšana) prezentācija.  3. Latgaliešu rakstu valoda kā vēsturisks latviešu valodas reģionālais paveids. L6, S2, Pd2  4. Latgaliešu rakstu valoda kā vēsturisks latviešu valodas reģionālais paveids. L10, S4, P2, Pd26  3. starppārbaudījums. Prezentācija par latgaliešu rakstu valodas lietojumu plašsaziņas līdzekļos, zinātniskajos rakstos, literatūrā, kultūrā u.c.  L – lekcija  S – seminārs  P – praktiskais darbs  Pd – patstāvīgais darbs | | |
| Studiju rezultāti | | |
| |  | | --- | | ZINĀŠANAS | | 1. Izskaidro tādus jēdzienus kā: valodas paveids, valodas reģionālie varianti, latgaliešu rakstu valoda u.c., ilustrējot ar Latvijas situācijai raksturīgiem piemēriem.  2. Raksturo latviešu valodas reģionālos variantus, balstoties uz gūtajiem datiem un atziņām.  3. Raksturo ar latviešu valodas sociālo un reģionālo variantu izpēti saistīto problēmu kopumu. | | PRASMES | | 4. Prot analizēt izlokšņu tekstā fonētiskās, morfoloģiskās un leksiskās īpatnības un skaidrot fonētiskajā transkripcijā pierakstītos tekstus, un noteikt teksta piederību kādam no reģionālajiem valodas variantiem, kā arī izmantot fonētisko transkripciju valodas materiāla fiksēšanā.  5. Saskata un prot analizēt valodas reģionālo variantu izmantojumu dažādos tekstos, izmantojot arī elektroniskos resursus informācijas ieguvei, patstāvīgo darbu izstrādei, kā arī prezentēšanai.  6. Spēj izvērtēt, sistematizēt un izmantot no dažādiem avotiem iegūtu, ar latgaliešu rakstu valodu saistītu informāciju. | | KOMPETENCE | | 6. Novērtē latviešu valodas reģionālo variantu iezīmes atšķirīgu valodas lietotāju lingvistiskajā repertuārā, izturas ar cieņu pret runātājiem, kuru valodā jaušamas reģionālās grupas īpatnības  7. Balstoties teorētiskajās un pētnieciskajā darbībā iegūtajās zināšanās un prasmēs, lietpratīgi analizē un profesionāli vērtē latviešu valodas lietojumu atšķirīgos Latvijas reģionos.  8. Spēj patstāvīgi veikt lauka pētījumu un izmantot iegūto informāciju zinātniskos nolūkos un profesionālajā darbībā, prezentēt rezultātus. | |  | | | |
| Studējošo patstāvīgo darbu organizācijas un uzdevumu raksturojums | | |
| Studējošo patstāvīgais darbs: 72 stundas  - gatavošanās seminārnodarbībām,  - izlokšņu aprakstu izpēte un pārskata veidošana par katru dialektu (3x2 A4 lpp.).  - lauka intervijas ierakstīšana. Atšifrēt noteiktu materiāla apjomu (piem., x minūtes), attiecīgi noformēt. Analizēt iegūtos datus, sagatavot prezentāciju.  - viena latgaliešu laikraksta (20. gs. sāk.) izpēte un rakstu valodas analīze latgaliešu periodikas kolekcijā www.lnb.lv. Darba apjoms 5–7 A4 lpp.,  Referāta sagatavošana par latgaliešu rakstu valodu plašsaziņas līdzekļos, zinātniskajos rakstos, literatūrā, kultūrā u. c. (21. gs.) (12 000 rakstu zīmes) un prezentācija. | | |
| Prasības kredītpunktu iegūšanai | | |
| Studiju kursa gala vērtējums veidojas, summējot patstāvīgi veiktā darba rezultātus, kuri tiek prezentēti un apspriesti nodarbībās, kā arī sekmīgi nokārtota diferencētā ieskaite.  Obligāts semināru apmeklējums, aktīvs darbs tajos (50%); pozitīvs vērtējums starppārbaudījumos (30%);  diferencētā ieskaite - tests (20%).  STARPPĀRBAUDĪJUMI:  1. starppārbaudījums - latviešu valodas dialektu raksturīgākās īpatnības.  2. starppārbaudījums - intervijas ar patstāvīgi izvēlētu teicēju (30 min. ieraksts un tā atšifrējums/ transkribēšana) prezentācija un diskusija.  3. starppārbaudījums - prezentācija par latgaliešu rakstu valodas lietojumu plašsaziņas līdzekļos, zinātniskajos rakstos, literatūrā, kultūrā u.c. un diskusija.  NOSLĒGUMA PĀRBAUDĪJUMS  4. diferencētā ieskaite - tests  STUDIJU REZULTĀTU VĒRTĒŠANAS KRITĒRIJI  Studiju kursa apguve tā noslēgumā tiek vērtēta 10 ballu skalā saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un atbilstoši "Nolikumam par studijām Daugavpils Universitātē" (apstiprināts DU Senāta sēdē 17.12.2018., protokols Nr. 15), vadoties pēc šādiem kritērijiem:iegūto zināšanu apjoms un kvalitāte, iegūtās prasmes un kompetences atbilstoši plānotajiem studiju rezultātiem. | | |
| Kursa saturs | | |
| (Lekcijas – 26 akadēmiskās stundas, semināri – 10 akadēmiskās stundas, praktiskie darbi – 12 akadēmiskās stundas, patstāvīgais darbs – 72 akadēmiskās stundas)  1. lekcija. Valodas paveidi un to raksturojums (atšķirības lingvistisko iezīmju, runātāju skaita, sociolingvistisko funkciju, standartizācijas pakāpes ziņā u. c.). Valodas paveidu klasifikācija: literārā valoda jeb standartvaloda, sarunvaloda, sociālie un reģionālie varianti. L2  2. lekcija. Ievads dialektoloģijā – dialektoloģijas priekšmets un uzdevumi, pamatjēdzieni. Izlokšņu dotumu nozīme valodas vēstures izpētē. Ieskats latviešu izlokšņu pētīšanas vēsturē. L2  3. praktiskais darbs. Fonētiskā transkripcija. Izlokšņu tekstu rakstība – intonāciju, vokālisma, konsonantisma apzīmējumi. P2  Patstāvīgais darbs. Izlokšņu tekstu fonētiskā transkripcija. Pd2  4. lekcija. Vidus dialekts. Izlokšņu grupas: Vidzemes vidus, zemgaliskās, kursiskās. Galvenie fonētiskie pārveidojumi un morfoloģiskās īpatnības vidus dialektā. L2  Patstāvīgais darbs. Izlokšņu aprakstu izpēte un pārskata veidošana par vidus dialektu. Pd8 5. praktiskais darbs. Vidus dialekta tekstu analīze: fonētiskās, morfoloģiskās, leksiskās īpatnības. P2  6. lekcija. Lībiskā dialekta raksturīgākās īpatnības. Izlokšņu grupas: Vidzemes lībiskās un Kurzemes lībiskās. L2  Patstāvīgais darbs. Izlokšņu aprakstu izpēte un pārskata veidošana par lībisko dialektu. Pd8  7. praktiskais darbs. Lībiskā dialekta tekstu analīze: fonētiskās, morfoloģiskās, leksiskās īpatnības. P2  8. lekcija. Augšzemnieku dialekta raksturīgākās īpatnības. Izlokšņu grupas: sēliskās un nesēliskās jeb latgaliskās. L2  Patstāvīgais darbs. Izlokšņu aprakstu izpēte un pārskata veidošana par augšzemnieku dialektu. Pd8  9. praktiskais darbs. Augšzemnieku dialekta tekstu analīze: fonētiskās, morfoloģiskās, leksiskās īpatnības. P2  10. seminārs. Izlokšņu materiālu vākšanas un apstrādes metodika. Sagatavošanās intervijai: iespējamā tematika, jautājumu izveide. Anketas jautājumu izveide. S2  11. praktiskais darbs: Interviju ierakstīšana audio/video/zoom. Materiālu atšifrēšana un noformēšana. P2  Patstāvīgais darbs. Veikt lauka interviju. Atšifrēt noteiktu materiāla apjomu (piem., x minūtes), attiecīgi noformēt. Analizēt iegūtos datus, sagatavot prezentāciju. Pd20  12. seminārs: Lauka pētījuma prezentēšana. S2  13. lekcija. Latgaliešu rakstu valoda kā vēsturisks latviešu valodas reģionālais paveids. Terminoloģija, pētniecība. Latgaliešu rakstības periodizācija. Latgaliešu rakstu valodas izveidošanās apstākļi. L2  14. lekcija. Pirmie fragmentārie teksti. “Evangelia toto anno..” (1753) – latgaliešu rakstības normatīvais pamats. L2  15. lekcija. Katoļu garīgo ordeņu darbības nozīme, viņu sagatavoto grāmatu loma Latgales latviešu garīgajā aprūpē. Latgaliešu rakstības pieminekļi. L2  16. lekcija. Krāslavas Garīgā semināra audzēkņu darbība. L2  17. lekcija. Pirmie laicīga satura izdevumi. G. Manteifeļa kalendāri. L2  18. lekcija. Drukas aizlieguma laiks latgaliešu rakstībā. Rokraksta literatūras attīstība. Folkloras izdevumi 19. gs. 2. pusē. L2  Patstāvīgais darbs. Viena latgaliešu laikraksta (20. gs. sāk.) izpēte un rakstu valodas analīze latgaliešu periodikas kolekcijā www.lnb.lv. Darba apjoms 5–7 A4 lpp. Pd12  19. seminārs. Latgaliešu inteliģences veidošanās un darbība gadsimtu mijā. Pirmie latgaliešu periodiskie izdevumi, rakstība tajos. S2  20. lekcija. Ortogrāfijas stabilizācijas posms. 1927. – 1929. g. ortogrāfijas komisijas darbs. P. Stroda “Pareizrakstības vōrdneica” (1933). Latgaliešu rakstība 30. gados. L2  21. lekcija. Latgaliešu rakstu valodas atšķirības no latviešu literārās valodas. L2  22. lekcija. Latgaliešu pareizrakstības noteikumi (2007). Izdevumi latgaliešu rakstu valodā mūsdienās. L2  23. praktiskais darbs. Latgaliešu pareizrakstības noteikumi. P2  Patstāvīgais darbs. Izpētīt un izveidot prezentāciju par latgaliešu rakstu valodas lietojumu plašsaziņas līdzekļos, zinātniskajos rakstos, literatūrā, kultūrā u. c. Pd14  24. seminārs. Latgaliešu rakstu valodas lietojums plašsaziņas līdzekļos, zinātniskajos rakstos, literatūrā, kultūrā u. c. S2 | | |
| Obligāti izmantojamie informācijas avoti | | |
| 1.Evangelia toto anno (1753). Pirmā latgaliešu grāmata, R., LU Latviešu valodas institūts, 2004.  2. Kursīte J., Stafecka A. Latgale: valoda, literatūra, folklora. Rēzekne, 2003.  3. Latgaliešu pareizrakstības noteikumi. Rīga–Rēzekne, 2008.  Rudzīte, M. Darbi latviešu dialektoloģijā. (2005). Rīga: LU Akadēmiskais apgāds  4. Veisbergs, A. (red.) (2013). Latviešu valoda. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds.  5. Vulāne A. Augšzemnieku dialekta, latgaliešu rakstu valodas un latviešu literārās valodas koeksistences problemātika//Valodas situācija Latvijā 2004–2010. Latviešu valodas aģentūra. 2011. 128–142. | |
| Papildus informācijas avoti | |
| 1. Baltiņš, M., Druviete, I. (2017). Ceļavējš cilvēku ciltij. Valoda sabiedrībā. Rīga: LVA.  2. Baltu valodu atlants. Prospekts. Baltų kalbų atlasas. Prospektas. Atlas of the Baltic Languages. Prospect. (2009). Rīga/Vilnius: Latvijas Universitāte, LU Latviešu valodas institūts; Lietuvių kalbos institutas.  3.Cibuļs J. Latgaliešu ābeces 1768–2008. Rīga : Zinātne, 2009.  4. Cybuļs J., Leikuma L. Latgalīšu ābece (lementars).1.–2. Lielvārde, 1992.  5. Cybuļs J., Leikuma L. Vasals! Latgaliešu valodas mācība. Rīga, 2003.  6. Latgales lingvoteritoriālā vārdnīca. 2 sējumos. Rēzekne, 2012.  7. Latgalian. The Latgalian language in education in Latvia. Mercator European Research Centre on Multilingualism and Language Learning. Rēzekne, 2009  8. Latviešu valodas dialektu atlants – Fonētika. (2013). Rīga.  9. Latviešu valodas dialektu atlants. Leksika. (1999). Rīga: LU Latviešu valodas institūts.  10. Latviešu izlokšņu vārdnīca. Prospekts. Rīga, LU Latviešu valodas institūts, 2005.  11. Mīlenbahs K. Darbu izlase. 2.sējums. Rīga., LU Latviešu valodas institūts, 2011.  12. Nomales identitātei. Sast. I. Paklone. Rīga, 2005.  13. No Sventājas līdz Ancei: Latviešu izloksnes Rietumkurzemes piekrastē 20. gs. beigās/21. gs. sākumā. Liepāja, 2008.  14.Stafecka, A. (red.). (2016). Avoti vēl neizsīkst. Latviešu valodas dialekti 21. gadsimtā. Rīga: LU. Latviešu valodas institūts.  15. Strods P. Pareizraksteibas vōrdneica. R., 1990.  16. Trumpa, E. Latviešu ģeolingvistikas etīdes. (2012). Rīga: Zinātne. <https://dspace.lu.lv/dspace/handle/7/1325> | |
| Periodika un citi informācijas avoti | |
| [www.valodasrokasgramata.lv](http://www.valodasrokasgramata.lv)  http://termini.lza.lv/term.php  http://www.lu.lv/filol/dialekt/publikacijas/dialekti.pdf  http://www.valoda.lv/Valsts¬¬¬¬\_valoda/Dialekti/mid 558  [www.lakuga.lv](http://www.lakuga.lv);  www.lgsc.lv;  www.vuordineica.lv;  LNB izveidotā latgaliešu periodikas kolekcija www.lnb.lv | |
| Piezīmes | |
| Studiju kurss tiek docēts un pagūts latviešu valodā. | |